

# CRESSALL Série DBR18, 24, 36, 54

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET DE MAINTENANCE

Nous vous remercions d'avoir acheté une résistance de freinage dynamique (DBR) Cressall.

Veuillez prendre le temps de lire ces instructions. Si elle est correctement installée et entretenue, cette résistance de freinage dynamique (DBR) fonctionnera en toute sécurité: sa durée de vie sera maximisée et optimisée.

### Informations de sécurité

- **AVERTISSEMENT:** Avant utilisation, l'acheteur/l'utilisateur doit s'assurer d'avoir lu et compris ce document dans son intégralité.
- Toutes les précautions de sécurité ou évaluations des risques requises par la législation locale ou les réglementations du site sont la responsabilité du personnel utilisant l'équipement.
- Déconnectez et isolez tous les raccordements électriques avant l'installation ou toute opération de maintenance.
- Aucune protection contre les surtensions n'est fournie.

### Dangers

- **La résistance de freinage dynamique contient des tensions dangereusement élevées lorsqu'elle est sous tension.**
- **Les surfaces de la résistance de freinage dynamique peuvent être dangereusement chaudes en fonctionnement.**
- **Les éléments de la résistance peuvent être incandescent en fonctionnement. Ceci n'est pas un défaut.**

Une petite quantité de fumée peut se dégager lors de la première utilisation de la résistance de freinage dynamique. Cela est causé par un revêtement à base d'huile utilisé pour protéger les éléments de la résistance lors de sa fabrication, ceci n'est pas un défaut.

### Matériaux

Les matériaux combustibles ou pouvant être affectés par la chaleur ne doivent pas être placés à proximité de ou entrer en contact avec le châssis. Cette instruction est particulièrement importante au-dessus de le châssis. Les matériaux concernés sont principalement des plastiques et d'autres matières non métalliques.

### Test en usine

Chaque résistance de freinage dynamique est conforme aux exigences suivantes:

- La tolérance de la résistance sur la valeur nominale à température ambiante est:  $-0/+10\%$  (incertitude de mesure  $\pm 0,1\%$ ).
- Capacité de résistance à la tension (entre l'élément de la résistance et l'enceinte): 3 kV pendant 1 minute.

### Informations de classification

- La résistance de freinage dynamique est dotée d'une étiquette indiquant son numéro de série et son degré de résistance. Veuillez mentionner le numéro de série dans toutes vos communications avec Cressall.
- Capteur de température trop élevée (installé). Contact normalement fermé, s'ouvre à environ  $150^{\circ}\text{C}$ , se referme à environ  $135^{\circ}\text{C}$ .
- Tension max.: Série DBR: 1200 V CA / 1000V CC
- Poids maximum de l'unité: 60,5 kg

### Considérations environnementales

Les résistances de freinage dynamique convertissent l'électricité en chaleur pour produire un effet de freinage. Elles n'ont aucun autre impact sur l'environnement.

Les résistances de freinage dynamique ne contiennent aucun matériau dangereux.

Au terme de leur durée de vie utile, toutes les pièces métalliques sont recyclables et peuvent être retraitées.

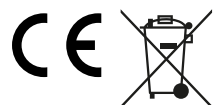
[www.cressall.com](http://www.cressall.com)

Cressall Resistors Ltd, Evington Valley Road, Leicester, LE5 5LZ, Großbritannien

Tel: (+44) (0) 116 2733633 • Fax: (+44) (0) 116 2737911 • Email: [info@cressall.com](mailto:info@cressall.com)

Représentant européen: Telega SpA, Via Carlo D'Adda, 9/A - 20143 - Milano (MI) – Italie

• [www.telemait.com](http://www.telemait.com)



Date de publication: mai 2024/FDBR18

Cressall se réserve le droit de modifier et d'améliorer ses produits et leurs spécifications.

## Exigences d'installation

### Libre circulation de l'air:

- Il est essentiel de permettre une libre circulation de l'air autour de l'enceinte de la résistance de freinage dynamique car la température de l'air sortant de la résistance et de la surface de l'enceinte peut dépasser 100°C.
- Le dégagement recommandé par rapport aux autres équipements est 250 mm.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'enceinte.

### Si la résistance de freinage dynamique est montée dans une armoire:

- L'armoire doit être bien ventilée. Cela signifie qu'une ouverture de ventilation est requise en haut et en bas de l'armoire de 30 cm<sup>2</sup>/kW de puissance de la résistance de freinage dynamique. Un refroidissement forcé doit être utilisé lorsqu'une ventilation naturelle est insuffisante.
- La résistance de freinage dynamique doit être installée aussi haut que possible dans l'armoire.

## Procédure d'installation

- Contrôlez l'équipement à la recherche de dommages évidents. **Documentez et signalez immédiatement tout dommage extérieur.**
- La position d'installation privilégiée est une position horizontale avec la base orientée vers le bas.
- Isolez l'alimentation électrique et contrôlez que cette dernière n'est pas sous tension avant de commencer.
- Retirez le couvercle de la boîte de câbles.
- Fixez l'équipement à la surface de montage.
- L'accès aux câbles se fait par 2 orifices de 20 mm de diamètre. (DBR54 4 orifices de 20 mm de diamètre)
- Connectez la résistance à l'aide d'un câble de calibre approprié. La résistance n'est pas sensible à la polarité.
- Connectez le câble de terre au point de terre indiqué dans le compartiment de câbles.
- Le châssis devient chaud. Ne l'utilisez pas pour y poser des câbles quelconques.
- Si nécessaire, connectez le capteur de température élevée (bornes à poussoir).
- Assurez-vous que tous les raccordements (y compris la terre) sont bien serrés avant de remettre le capot.
- Avant toute utilisation, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstructions empêchant une ventilation appropriée.

## Exigences de positionnement

L'enceinte doit être montée sur une surface plane, idéalement horizontale.

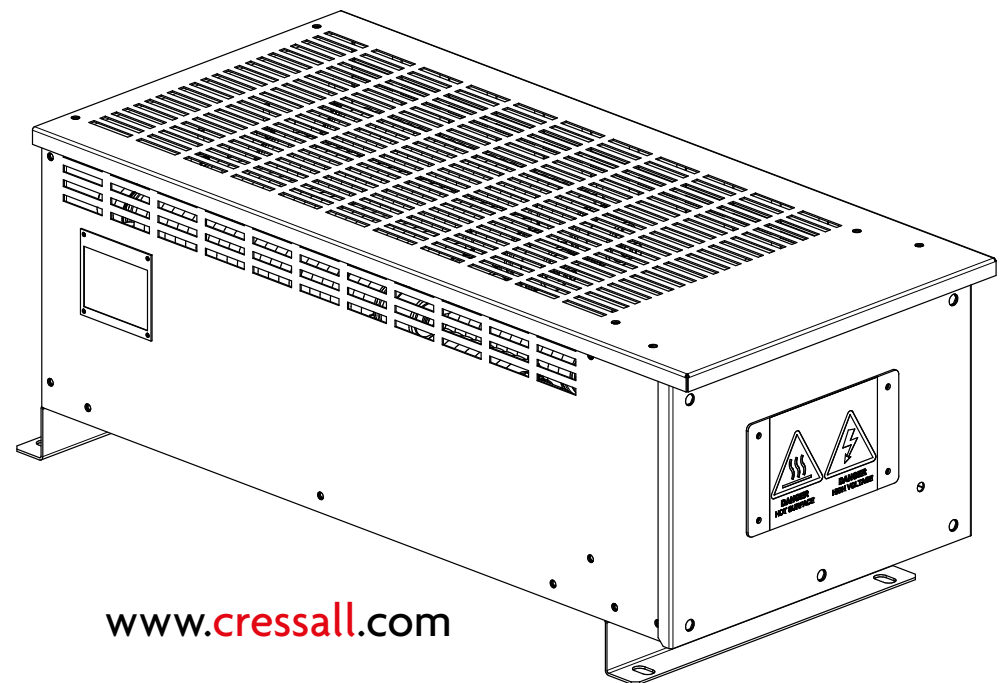
Le compartiment des câbles doit se trouver en bas lorsque l'enceinte est montée à la verticale.

## Maintenance

La seule maintenance requise est de s'assurer que la résistance de freinage dynamique n'est pas endommagée et qu'elle est raisonnablement propre.

La fréquence des vérifications de maintenance dépendra de l'environnement de travail et du degré d'encrassement de l'équipement. À la base, les vérifications doivent être réalisées au moins une fois par an.

- Isolez l'alimentation électrique et vérifiez que cette dernière est déconnectée avant toute intervention sur la résistance.
- Vérifiez que les orifices de ventilation de l'enceinte ne sont pas obstrués.
- Retirez le capot et, à l'aide d'une brosse douce, nettoyez toute accumulation de poussières et d'impuretés.
- Vérifiez que tous les raccordements sont bien serrés
- Vérifiez que les étiquettes sont propres et intactes.
- Remettez la protection en place.



[www.cressall.com](http://www.cressall.com)